



# AGRI TECHNICA

*The World's No.1*

Informazioni  
per i visitatori

Italian

Hannover / Germania  
15 – 19 novembre 2011

Giornate esclusive di anteprima: 13/14 novembre



[www.agritechnica.com](http://www.agritechnica.com)

## Gentili interessati ad AGRITECHNICA, gentili visitatori,

dal 13 al 19 novembre 2011 (giornate esclusive di anteprima 13/14 novembre) si svolgerà ad Hannover la nuova edizione di AGRITECHNICA, la principale fiera internazionale del settore tecnico-agricolo. Si tratta della più importante manifestazione fieristica di settore, che si occupa degli aspetti tecnici e gestionali nella produzione professionale di colture vegetali. Qui si presentano innovazioni, si definiscono le nuove tendenze e si discutono idee.

Ad AGRITECHNICA 2009 hanno partecipato 2.300 espositori provenienti da 46 paesi – erano presenti tutti i leader di mercato internazionali. Una suddivisione ben articolata in base a categorie specialistiche ha trasformato la presentazione dei prodotti e servizi tecnico-agricoli, nei 18 padiglioni dedicati, in un'esperienza entusiasmante. Questa esclusiva piattaforma d'innovazione ha attirato 355.000 visitatori, tra cui 80.000 visitatori internazionali provenienti da 88 paesi.

Non mancate di partecipare ad AGRITECHNICA 2011 – questo punto d'incontro propone un'offerta variegata e completa per la moderna tecnica agricola, dalla semina alla raccolta, allo stoccaggio.

Vi aspettiamo ad Hannover!



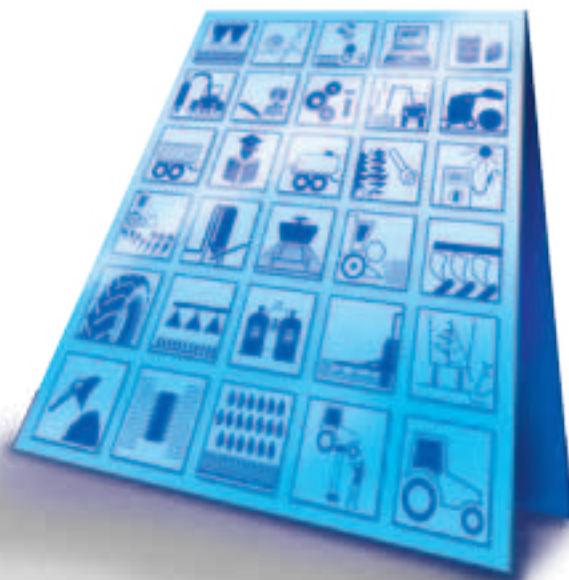
Freya von Rhade  
Responsabile Progetto AGRITECHNICA



## Principali categorie espositive di AGRITECHNICA

- **Trattori, veicoli da trasporto, tecnologie di movimentazione**
- **Tecnologie per:**
  - Raccolta di foraggi, cereali, piante sarchiate e mais
  - Lavorazione e trasformazione del raccolto
  - Lavorazione del terreno, semina, concimazione e irrigazione
- **Protezione e cura delle colture**
- **Mezzi aziendali (biotecnologie/semi, concimi, protezione delle colture, combustibili e lubrificanti)**
- **Componenti, tecnica di propulsione, ricambi e accessori**
- **Elettronica, software ad uso agrario e Precision Farming**
- **Tecnica forestale, tecnologie ad uso comunale e per la cura del paesaggio**
- **Produzione di colture energetiche e materie prime industriali rinnovabili, energie rinnovabili**
- **Tecnologie di ortofrutticoltura e colture speciali**
- **Servizi per la commercializzazione dell'usato**
- **Gestione, informazione, scienza e ricerca**

Il sistema di segnalazione con pittogrammi, comprensibile a livello internazionale, permette agli espositori e ai visitatori di orientarsi senza difficoltà all'interno della struttura fieristica.



# Punto d'incontro dei professionisti

Una borsa informativa esclusiva – per allacciare preziosi contatti con produttori, commercianti e colleghi di tutto il mondo. Una piazza espositiva e un punto d'incontro esclusivo per la tecnica agricola nel cuore dell'Europa, dove viene proposta tutta l'offerta del settore. Non si può mancare!

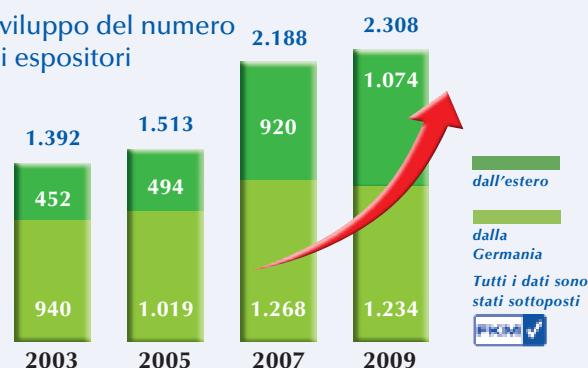
- **355.118 visitatori, di cui 80.175 visitatori internazionali provenienti da 88 paesi**
- **L'80 % dei circa 2.300 espositori sono produttori**
- **Tutti i leader del mercato partecipano, presentando i propri prodotti e servizi**



# AGRI TECHNICA

The World's No.1

Sviluppo del numero  
di espositori



Sviluppo del numero  
di visitatori



# Innovazioni premiate!

Ogni due anni AGRITECHNICA funge da palcoscenico per la presentazione di anteprime mondiali. Gli espositori impostano i propri cicli di innovazione in modo mirato in funzione di AGRITECHNICA. Le proposte più interessanti tra le circa 300 candidature vengono premiate con medaglie d'oro e d'argento.



Per scoprire da vicino dove e come si giocherà la partita del futuro. Accanto alle innovazioni, ad AGRITECHNICA vengono presentate anche tendenze di ogni tipo, vengono discusse idee, che forse troveranno una diffusa applicazione pratica solo nei prossimi 10 o 20 anni. Un'occasione da non perdere!



# Interessante programma collaterale!

Ma AGRITECHNICA, nella sua veste di principale fiera mondiale di settore per la tecnica agricola, ha anche molto altro da offrire: Numerosi eventi, convegni, congressi ed eventi speciali completano l'offerta informativa per i visitatori interessati!

## Uno sguardo dietro il sipario di AGRITECHNICA 2011:

### ■ Centro scambi commerciali –

#### la piazza internazionale per i contatti commerciali.

Una piattaforma esclusiva e una borsa informativa per i partner distributivi e di assistenza dei produttori agricoli europei.

### ■ Centro informativo borsa dell'usato – offerte e servizi per l'usato.

Vi partecipano commercianti di macchinari usati, borse on-line, case d'aste, banche, aziende logistiche che intrecciano rapporti con i richiedenti internazionali di usato.

### ■ Officina Live – la presentazione pratica di un'officina con i suoi processi e compiti – con giovani meccanici specializzati in macchinari agricoli e per l'edilizia

- **Uno Special dalla pratica per la pratica** pensato come punto d'incontro per tutti i visitatori che desiderano scoprire dal vivo le tendenze più attuali.
- **Forum nei padiglioni espositivi** – dedicati a tematiche specialistiche di agricoltura e tecnologie agricole, ad ogni ora. Contribuite alla discussione! Scambiate le Vostre esperienze.
- **Manifestazioni internazionali** – come “Mercati agrari 2012”, il “Convegno Europa Orientale” o il convegno internazionale VDI “Tecnica Agraria”
- **Young Farmers Day** – punto d'incontro dove le giovani leve internazionali possono scambiarsi esperienze
- **Young Farmers Party** – la mitica festa organizzata la sera del Young Farmers Day
- **Campus AGRITECHNICA** – con università e istituti tecnici superiori
- **Pronti per il futuro** – insieme agli espositori, AGRITECHNICA promuove la crescita delle nuove leve del settore tecnico-agricolo. DLG, H.A.G, VDI e VDMA porteranno avanti la loro iniziativa e mostreranno ai giovani le prospettive future.



# Da noi, naturalmente: un servizio super

Orari di apertura: tutti i giorni  
dalle ore 9.00 alle 18.00

**AGRI  
TECHNICA**  
The World's No.1

## International Visitors' Lounge

Da molti anni un punto di accoglienza e di incontro per numerosi visitatori internazionali: l'International Visitors' Lounge. Saremo lieti di rispondere a tutte le domande relative ad AGRITECHNICA e procureremo contatti con il mondo dell'industria e del commercio. Su richiesta, è disponibile un servizio di interpretariato ed è possibile collegarsi gratuitamente a internet. Vi aspettiamo!

## Lo stand DLG con il Centro Specialistico DLG ...

... si propone come luogo d'incontro e borsa informativa per i visitatori professionali e per tutti i soci DLG. Per informarsi sulle tecnologie testate DLG o sulle principali tendenze dei mercati agrari. **Bonus per tutti i soci DLG: ingresso libero ad AGRITECHNICA in due giornate** (offerta valida a partire dal 14 novembre 2011).

## Junior Club

Anche quest'anno nel CC ci sarà l'amatissimo Junior Club AGRITECHNICA, spazio pensato per accogliere i nostri piccoli. Qui i bambini vengono intrattenuti da personale qualificato, mentre i genitori visitano la fiera.



## Ingresso:

Biglietto anteprima PLUS (13.-15.11.2011)	<b>80,00 Euro</b>
Tessera permanente (15.-19.11.2011)	<b>50,00 Euro</b>
Biglietto bigiornaliero (15.-19.11.2011)	<b>33,00 Euro</b>
Biglietto giornaliero (15.-19.11.2011)	<b>22,00 Euro</b>
Studenti e pensionati (15.-19.11.2011)	<b>12,00 Euro</b>
Bambini fino a 8 anni accompagnati dai genitori	<b>gratuito</b>

**Approfittate del servizio di home-ticket: potete stampare il biglietto d'ingresso comodamente a casa e risparmiare 3 Euro! Maggiori informazioni da settembre su internet!**



# Scoprite i molti volti di Hannover

Una città moderna con un'architettura e infrastrutture d'avanguardia, circondata da cittadine e piccoli comuni idilliaci – la regione di Hannover è caratterizzata da interessanti contrasti. Teatri, concerti, arte, numerosi musei e monumenti affascinano gli amanti della cultura di tutto il mondo. Altrettanto piacevoli da visitare sono i Giardini di Herrenhäuser, le storiche facciate a graticcio o il Castello di Marienburg a sud di Hannover.

La vivace city di Hannover, con l'ampia zona pedonale, la nuova galleria Ernst-August e i suoi lussuosi passaggi commerciali invita allo shopping. Nel centro storico si può passeggiare tra stradine medievali e trascorrere la serata in vari bar o ristoranti. La varietà gastronomica offerta dalla regione di Hannover spazia dalla buona cucina casereccia alla haute cuisine.

Per ricevere assistenza per una visita ad Hannover, rivolgersi all'Ufficio Informazioni Turistiche:  
Ernst-August-Platz 8, 30159 Hannover,  
tel.: +49 (0)511 / 12345111,  
e-mail: [info@hannover-tourismus.de](mailto:info@hannover-tourismus.de)

## Arrivo in aereo

Hannover è raggiungibile per via aerea sia con voli di linea che con voli speciali nazionali ed internazionali.

Nei giorni della fiera sarà disponibile un servizio Shuttle-Bus esclusivo, operativo tra le ore 8.00 e alle 11.30 dall'aeroporto in direzione fiera e dalle ore 15.30 alle 19.00 in direzione opposta.

## Arrivo in automobile

Accesso diretto con le autostrade A2, A7, A37 e A352. La "superstrada fiera" vi condurrà in modo chiaro e comodo al parcheggio del complesso fieristico, con oltre 20.000 posti disponibili. Con il navigatore usate le seguenti indicazioni: „Kronsbergstraße“ oppure „Hermes-Allee“, Hannover.

## Arrivo in treno

Il complesso fieristico è raggiungibile dalla stazione centrale in soli 18 minuti, con il tram linea 8. I treni speciali e alcuni treni di linea sostano direttamente alla stazione "ICE-Messe-Bahnhof Laatzen".



Palazzo  
Fürstenhaus



Monumento equestre  
Ernst-August



Giardini Herrenhäuser



Municipio

# Programmate subito la vostra visita!

## Le cose da ricordare per la visita ad AGRITECHNICA:

### ■ Prenotare un alloggio ad Hannover

MaiaService s.a.s. · Nicoletta Frioni

Tel.: +39 333 3475769 · [www.maiaservice.com](http://www.maiaservice.com)

E-mail: [nicoletta@maiaservice.com](mailto:nicoletta@maiaservice.com)

### ■ Richiedere il visto – per i visitatori stranieri provenienti con paesi con obbligo di visto: Il servizio per la compilazione “lettere d’invito per visti” è a Sua disposizione.

### ■ A partire da marzo 2011 sul sito [www.agritechnica.com](http://www.agritechnica.com) saranno disponibili informazioni più dettagliate.

### ■ Il database degli espositori sarà disponibile su internet a partire da settembre 2011.

### ■ Biglietti: per evitare lunghe attese alle casse, a partire da settembre 2011 sarà disponibile il servizio di biglietteria on-line.

### ■ Chi desidera ricevere le News di AGRITECHNICA per e-mail per non dimenticare nessuna scadenza, può inviare il proprio nome, indirizzo postale (CAP/ località e nazione) e indirizzo di posta elettronica a: **[expo@DLG.org](mailto:expo@DLG.org)**

**Avete domande da sottoporci? Contattate direttamente il personale dell’assistenza visitatori AGRITECHNICA 2011 ai seguenti recapiti:**

DLG e.V. – Società Tedesca per l’Agricoltura –

Rappresentanza Italia · Dr. Raffaele Talarico

Tel.: +39 051 4589778 · Fax: +49 69 24788 8557

E-Mail: [r.talarico@DLG.org](mailto:r.talarico@DLG.org)



DLG e.V.

Eschborner Landstraße 122

60489 Frankfurt/Main, Germany

[www.agritechnica.com](http://www.agritechnica.com)